

Quelques indications...

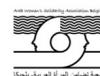
L'animateur/trice distribue ou étale les fiches à bulles sur une table et propose aux participants de sélectionner selon leur feeling. Petit moment de découverte et de lecture, seul ou en sous-groupe, avec clarification des éventuels mots difficiles. En dessous de chaque bulle, une thématique de débat est proposée.

Le coin créatif

Mettre en couleurs et en forme les mots sélectionnés dans les fiches. 1 mot par personne et place aux sentiments et aux artistes!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et en réflexion!



Extraits de la pièce à lire et à découvrir

Animations proposées avec les fiches bulles ...

1. Expliquer ce qui est compris par l'extrait. De quoi ça parle?
2. Expliquer ce qui marque/touche dans cet extrait.
3. Entourer le(s) mot(s) qui les interpelle(nt) (choquants, justes, beaux, importants) et expliquer leur(s) choix.
4. Creuser le débat à partir des mots et/ou des extraits.

Quelques indications...

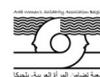
L'animateur/trice distribue ou étale les fiches à bulles sur une table et propose aux participants de sélectionner selon leur feeling. Petit moment de découverte et de lecture, seul ou en sous-groupe, avec clarification des éventuels mots difficiles. En dessous de chaque bulle, une thématique de débat est proposée.

Le coin créatif

Mettre en couleurs et en forme les mots sélectionnés dans les fiches. 1 mot par personne et place aux sentiments et aux artistes!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et en réflexion!



Extraits de la pièce à lire et à découvrir

Animations proposées avec les fiches bulles ...

1. Expliquer ce qui est compris par l'extrait. De quoi ça parle?
2. Expliquer ce qui marque/touche dans cet extrait.
3. Entourer le(s) mot(s) qui les interpelle(nt) (choquants, justes, beaux, importants) et expliquer leur(s) choix.
4. Creuser le débat à partir des mots et/ou des extraits.

Quelques indications...

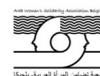
L'animateur/trice peut diffuser la vidéo comme introduction et selon le temps disponible, proposer ensuite des jeux avec les fiches activités de compréhension ou de réflexion. Afin de mieux comprendre tout le contexte et les objectifs de la pièce, nous conseillons aussi de parcourir le dossier de presse, disponible aussi sur www.awsa.be.

Le coin créatif

Proposer aux participants d'exprimer, directement après le visionnage de la pièce, leurs ressentis et réactions, sur une grande feuille blanche commune étalée sur le sol. Libérez les émotions!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* », le théâtre en action et en réflexion!



**‘Comme à la Première!’
Visionnage de la pièce**

Animations proposées avec la vidéo ...

1. Expliquer ce qu'est une « Première » dans le jargon du théâtre: avez-vous déjà été à une Première? Racontez-nous!
2. Qu'avez-vous pensé de la pièce en général? De l'actrice? De son histoire? Du fait que ce soit une histoire vraie...
3. Quel est le moment qui vous a le plus marqué? Pourquoi?
4. Avez-vous envie d'aller la voir au théâtre? La recommanderiez-vous à vos proches?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut diffuser la vidéo comme introduction et selon le temps disponible, proposer ensuite des jeux avec les fiches activités de compréhension ou de réflexion. Afin de mieux comprendre tout le contexte et les objectifs de la pièce, nous conseillons aussi de parcourir le dossier de presse, disponible aussi sur www.awsa.be.

Le coin créatif

Proposer aux participants d'exprimer, directement après le visionnage de la pièce, leurs ressentis et réactions, sur une grande feuille blanche commune étalée sur le sol. Libérez les émotions!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* », le théâtre en action et en réflexion!



**‘Comme à la Première!’
Visionnage de la pièce**

Animations proposées avec la vidéo ...

1. Expliquer ce qu'est une « Première » dans le jargon du théâtre: avez-vous déjà été à une Première? Racontez-nous!
2. Qu'avez-vous pensé de la pièce en général? De l'actrice? De son histoire? Du fait que ce soit une histoire vraie...
3. Quel est le moment qui vous a le plus marqué? Pourquoi?
4. Avez-vous envie d'aller la voir au théâtre? La recommanderiez-vous à vos proches?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut diffuser le teaser comme introduction et selon le temps disponible, proposer ensuite des jeux avec les fiches activités de compréhension ou de réflexion. Afin de mieux comprendre tout le contexte et les objectifs de la pièce, nous conseillons aussi de parcourir le dossier de presse, disponible aussi sur www.awsa.be.

Le coin créatif

Proposer aux participants de réaliser leur teaser (courte vidéo de 1') ou d'imaginer comment eux réaliseraient le teaser de la pièce. D'autres idées? Un mini scénario, seul ou en sous-groupe.



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et en réflexion!



Découvrir le teaser de la pièce...

Animations proposées avec le teaser ...

1. Expliquer aux participants ce qu'est un « teaser » et l'utilité dans le milieu de diffusion.
2. Qu'avez-vous pensé du teaser? De quoi cela va-t-il parler, à votre avis?
3. Avez-vous envie de voir la pièce à partir de cette petite vidéo?
4. Après avoir vu la pièce ou découvert les thématiques, pensez-vous que le teaser soit approprié?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut diffuser le teaser comme introduction et selon le temps disponible, proposer ensuite des jeux avec les fiches activités de compréhension ou de réflexion. Afin de mieux comprendre tout le contexte et les objectifs de la pièce, nous conseillons aussi de parcourir le dossier de presse, disponible aussi sur www.awsa.be.

Le coin créatif

Proposer aux participants de réaliser leur teaser (courte vidéo de 1') ou d'imaginer comment eux réaliseraient le teaser de la pièce. D'autres idées? Un mini scénario, seul ou en sous-groupe.



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et en réflexion!



Découvrir le teaser de la pièce...

Animations proposées avec le teaser ...

1. Expliquer aux participants ce qu'est un « teaser » et l'utilité dans le milieu de diffusion.
2. Qu'avez-vous pensé du teaser? De quoi cela va-t-il parler, à votre avis?
3. Avez-vous envie de voir la pièce à partir de cette petite vidéo?
4. Après avoir vu la pièce ou découvert les thématiques, pensez-vous que le teaser soit approprié?

Quelques indications...

L'animateur/trice distribue ou étale les fiches interviews sur une table et propose aux participants de les lire et découvrir seul ou en 3 sous-groupes: 1) pour la comédienne 2) la metteuse en scène 3) l'écrivain. On peut aussi commencer en sondant les participants sur le vocabulaire et en expliquant les rôles des ces différents artistes (fiche voc.)

Le coin créatif

Dans la peau des artistes!
Proposer aux participants, seul ou en sous-groupe, de jouer à leur tour un extrait de la pièce, à partir des fiches bulles.



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Rencontre avec les artistes!

Animations proposées avec les fiches interviews ...

1. Expliquer ce qui est compris des interviews. De quoi ça parle?
2. Expliquer ce qui marque/touche dans ces interviews.
3. Que pensez-vous d'Ali Bader? Un homme féministe qui raconte l'histoire d'une femme, ça vous étonne?
4. « C'est vous les journalistes! »: quels questions poser aux artistes? Et qu'auriez-vous envie de leur dire?
5. Creuser le débat à partir des interviews.

Quelques indications...

L'animateur/trice distribue ou étale les fiches interviews sur une table et propose aux participants de les lire et découvrir seul ou en 3 sous-groupes: 1) pour la comédienne 2) la metteuse en scène 3) l'écrivain. On peut aussi commencer en sondant les participants sur le vocabulaire et en expliquant les rôles des ces différents artistes (fiche voc.)

Le coin créatif

Dans la peau des artistes!
Proposer aux participants, seul ou en sous-groupe, de jouer à leur tour un extrait de la pièce, à partir des fiches bulles.



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Rencontre avec les artistes!

Animations proposées avec les fiches interviews ...

1. Expliquer ce qui est compris des interviews. De quoi ça parle?
2. Expliquer ce qui marque/touche dans ces interviews.
3. Que pensez-vous d'Ali Bader? Un homme féministe qui raconte l'histoire d'une femme, ça vous étonne?
4. « C'est vous les journalistes! »: quels questions poser aux artistes? Et qu'auriez-vous envie de leur dire?
5. Creuser le débat à partir des interviews.

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche comme introduction, avant de présenter la pièce ou les fiches d'activités en lien avec les thématiques. Cela peut aussi être utilisé après la découverte de la pièce pour mieux débattre de la dualité, de la double identité et des clichés sur la femme « d'Orient » et « d'Occident ».

Le coin créatif

A vos pinceaux! Proposer aux participants d'illustrer la dualité ou la double identité de Fatima/Sophie à partir de masque blanc à peindre et/ou de découpage dans les journaux...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur le titre...

Animations proposées avec le titre...

1. A votre avis, à partir du titre, de quoi va parler la pièce?
2. A quoi sert un titre? Quelle en est l'importance?
3. Que pensez-vous du titre? D'accord/pas d'accord? Est-il approprié?
4. « C'est vous l'écrivain ». Et vous quel titre auriez-vous donné à la pièce?
5. Creuser le débat à partir du titre. Est-ce que cela vous parle ? En quoi son histoire est-elle semblable à d'autres ?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche comme introduction, avant de présenter la pièce ou les fiches d'activités en lien avec les thématiques. Cela peut aussi être utilisé après la découverte de la pièce pour mieux débattre de la dualité, de la double identité et des clichés sur la femme « d'Orient » et « d'Occident ».

Le coin créatif

A vos pinceaux! Proposer aux participants d'illustrer la dualité ou la double identité de Fatima/Sophie à partir de masque blanc à peindre et/ou de découpage dans les journaux...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur le titre...

Animations proposées avec le titre...

1. A votre avis, à partir du titre, de quoi va parler la pièce?
2. A quoi sert un titre? Quelle en est l'importance?
3. Que pensez-vous du titre? D'accord/pas d'accord? Est-il approprié?
4. « C'est vous l'écrivain ». Et vous quel titre auriez-vous donné à la pièce?
5. Creuser le débat à partir du titre. Est-ce que cela vous parle ? En quoi son histoire est-elle semblable à d'autres ?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour travailler sur les différents rôles et les personnes qui ont marqués la vie de Fatima/Sophie. Tracer une colonne « femmes » et une autre « hommes » au tableau afin de mieux répartir les personnages. On peut associer des mots choisis par les participants à chacun des personnages...

Le coin créatif

Imaginez à quoi ressemblent les différents personnages de la pièce qui ne sont pas sur scène. Racontez et décrivez oralement ou, si vous préférez, dessinez...On peut aussi faire des caricatures ou des montages photos!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur les personnages de la pièce...

Animations proposées avec les personnages

1. Combien de personnages avez-vous pu compter dans la pièce? Que dire des rôles des hommes et des femmes dans la pièce?
2. Outre Fatima/Sophie, quel est le personnage qui vous a marqué le plus? Pourquoi?
3. Que pensez-vous du mannequin sur scène? D'accord/pas d'accord? Est-il approprié?
4. Creuser le débat à partir des différents personnages. Que dire de la relation de Fatima avec sa mère? Et avec les hommes en général?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour travailler sur les différents rôles et les personnes qui ont marqués la vie de Fatima/Sophie. Tracer une colonne « femmes » et une autre « hommes » au tableau afin de mieux répartir les personnages. On peut associer des mots choisis par les participants à chacun des personnages...

Le coin créatif

Imaginez à quoi ressemblent les différents personnages de la pièce qui ne sont pas sur scène. Racontez et décrivez oralement ou, si vous préférez, dessinez...On peut aussi faire des caricatures ou des montages photos!



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur les personnages de la pièce...

Animations proposées avec les personnages

1. Combien de personnages avez-vous pu compter dans la pièce? Que dire des rôles des hommes et des femmes dans la pièce?
2. Outre Fatima/Sophie, quel est le personnage qui vous a marqué le plus? Pourquoi?
3. Que pensez-vous du mannequin sur scène? D'accord/pas d'accord? Est-il approprié?
4. Creuser le débat à partir des différents personnages. Que dire de la relation de Fatima avec sa mère? Et avec les hommes en général?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser ce jeu photo-langage comme introduction avant de présenter la pièce ou après, comme conclusion.

Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie et des différentes émotions (expressions du visage) qu'elle a traversées dans son parcours.

Le coin créatif

Coller les photos choisies sur une même affiche, pourquoi pas sous forme de ligne du temps, et ajouter quelques réactions et commentaires récoltés... Imaginer le décor. Chacun fait son propre spectacle !



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur les photos de la pièce...

Animations proposées avec les photos.

1. Parmi les photos, choisir celle(s) qui marque(nt) le plus? Justifier.
2. Que dire de ces photos? A votre avis de quoi il s'agit?
3. Imaginez les extraits ou raconter l'histoire à partir de la photo préférée...(en introduction)
4. Retracer la chronologie de la pièce à partir des photos et des émotions véhiculées sur les photos (en conclusion).

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser ce jeu photo-langage comme introduction avant de présenter la pièce ou après, comme conclusion.

Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie et des différentes émotions (expressions du visage) qu'elle a traversées dans son parcours.

Le coin créatif

Coller les photos choisies sur une même affiche, pourquoi pas sous forme de ligne du temps, et ajouter quelques réactions et commentaires récoltés... Imaginer le décor. Chacun fait son propre spectacle !



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



Réflexion sur les photos de la pièce...

Animations proposées avec les photos.

1. Parmi les photos, choisir celle(s) qui marque(nt) le plus? Justifier.
2. Que dire de ces photos? A votre avis de quoi il s'agit?
3. Imaginez les extraits ou raconter l'histoire à partir de la photo préférée...(en introduction)
4. Retracer la chronologie de la pièce à partir des photos et des émotions véhiculées sur les photos (en conclusion).

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour expliquer les différentes formes de violences envers les femmes et celles que connaît Fatima/Sophie? Et amener des outils et des contacts utiles en prévention. Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie et des différentes étapes de son parcours.

Le coin créatif

« Des mots pour parler des maux ». Créer ensemble des slogans pour dénoncer les différentes formes de violences et diffuser les affiches autour de soi...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* », le théâtre en action et réflexion!



La pièce, pour dire NON aux violences !

Animations proposées contre les violences

1. Que dire des violences présentes au sein de la pièce et des différentes formes de violences: physiques, psychologiques, sexuelles, sexistes, etc.? Que pensez-vous de sa réaction? Que faire à la place de Fatima? Comment peut-on l'aider?
2. Que signifie la vengeance? Comment se reflète-t-elle ici dans la pièce?
3. Avez-vous entendu/connu d'autres histoires semblables à celle-ci?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour expliquer les différentes formes de violences envers les femmes et celles que connaît Fatima/Sophie? Et amener des outils et des contacts utiles en prévention. Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie et des différentes étapes de son parcours.

Le coin créatif

« Des mots pour parler des maux ». Créer ensemble des slogans pour dénoncer les différentes formes de violences et diffuser les affiches autour de soi...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* », le théâtre en action et réflexion!



La pièce, pour dire NON aux violences !

Animations proposées contre les violences

1. Que dire des violences présentes au sein de la pièce et des différentes formes de violences: physiques, psychologiques, sexuelles, sexistes, etc.? Que pensez-vous de sa réaction? Que faire à la place de Fatima? Comment peut-on l'aider?
2. Que signifie la vengeance? Comment se reflète-t-elle ici dans la pièce?
3. Avez-vous entendu/connu d'autres histoires semblables à celle-ci?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser ce jeu pour expliquer ce que sont les clichés et le sexisme. Débat à partir des mots et des clichés apportés par chaque participant/e. D'accord/pas d'accord? Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie, de ses différentes questions identitaires et de sa sexualité.

Le coin créatif

Réaliser une création collective à partir des mots communs récoltés, pour une représentation artistique de toutes les femmes du monde entier...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



La pièce, pour dire NON aux clichés!

Animations proposées contre les clichés

1. Réflexion sur les clichés sur la femme dite « occidentale » et celle « orientale », quels sont les points communs ? Les différences ? Faire un brainstorming (tracer 3 colonnes au tableau) sur « la femme » et puis sur « la femme occidentale » et sur la « femme orientale » et voir les mots qui ressortent.
2. Organiser les mots de manière prioritaire et rassembler les mots qui se rejoignent.
3. Tirer le côté universel des droits des femmes et voir ce qui rallie...

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser ce jeu pour expliquer ce que sont les clichés et le sexisme. Débat à partir des mots et des clichés apportés par chaque participant/e. D'accord/pas d'accord? Ces fiches permettent aussi de parler de l'histoire de Fatima/Sophie, de ses différentes questions identitaires et de sa sexualité.

Le coin créatif

Réaliser une création collective à partir des mots communs récoltés, pour une représentation artistique de toutes les femmes du monde entier...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



La pièce, pour dire NON aux clichés!

Animations proposées contre les clichés

1. Réflexion sur les clichés sur la femme dite « occidentale » et celle « orientale », quels sont les points communs ? Les différences ? Faire un brainstorming (tracer 3 colonnes au tableau) sur « la femme » et puis sur « la femme occidentale » et sur la « femme orientale » et voir les mots qui ressortent.
2. Organiser les mots de manière prioritaire et rassembler les mots qui se rejoignent.
3. Tirer le côté universel des droits des femmes et voir ce qui rallie...

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour conclure et vérifier la compréhension de la pièce auprès des participants. Revenir sur certaines phrases finales à décortiquer, comme « nous sommes tous des assassins », ou les derniers ressentis visuels. Elargir le débat sur le théâtre et l'art comme moyen d'action et de changement...

Le coin créatif

Ecrire et/ou raconter la suite de l'histoire, selon vous, que se passera-t-il après cette fin? Plus qu'une alternative, imaginer une suite pour Fatima/Sophie...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



La pièce, au final quel(s) message(s) à retenir?

Animations proposées pour conclure

1. C'est quoi une fin ouverte ? Que pensez-vous de la fin de la pièce ?
2. Quelle autre fin auriez-vous imaginé plutôt ? Comment auriez-vous fait évoluer les personnages autrement ? Seul ou en groupe, à l'oral ou à l'écrit, imaginer une autre fin pour Fatima/Sophie...
3. C'est quoi un monodrame finalement? Que pensez-vous du théâtre en général ? Utile pour faire passer des messages, pour militer et pour susciter le changement ?

Quelques indications...

L'animateur/trice peut utiliser cette fiche pour conclure et vérifier la compréhension de la pièce auprès des participants. Revenir sur certaines phrases finales à décortiquer, comme « nous sommes tous des assassins », ou les derniers ressentis visuels. Elargir le débat sur le théâtre et l'art comme moyen d'action et de changement...

Le coin créatif

Ecrire et/ou raconter la suite de l'histoire, selon vous, que se passera-t-il après cette fin? Plus qu'une alternative, imaginer une suite pour Fatima/Sophie...



« *Quand Fatima se fait appeler Sophie* »,
le théâtre en action et réflexion!



La pièce, au final quel(s) message(s) à retenir?

Animations proposées pour conclure

1. C'est quoi une fin ouverte ? Que pensez-vous de la fin de la pièce ?
2. Quelle autre fin auriez-vous imaginé plutôt ? Comment auriez-vous fait évoluer les personnages autrement ? Seul ou en groupe, à l'oral ou à l'écrit, imaginer une autre fin pour Fatima/Sophie...
3. C'est quoi un monodrame finalement? Que pensez-vous du théâtre en général ? Utile pour faire passer des messages, pour militer et pour susciter le changement ?